



## KÖSZÖNJÜK

a Virágos Ágfalváért Egyesület vezetőinek és tagjainak, hogy - mint minden évben - idén tavasszal is virágba borították Ágfalva utcáit és közterületeit.

Egyúttal megköszönöm minden ágfalvi lakosnak, akik megszépítik és gondozzák lakóházuk környezetét.

Gaál István  
Polgármester



Fotó: Csoltói József



Fotó: Csoltói József



Fotó: Csoltói József

## VASFÜGGÖNY AZ ALPOK LÁBÁNÁL

- Címmel -

Határőr emlékeket bemutató vándorkiállításra invitáltuk az érdeklődőket, mely megtekinthető volt 2011. április 15-ig iskolánkban. A Transborder, Ágfalva és Somfalva közötti kapcsolatok helyreállítása (határút építése) Európai Unió közös pályázatunk keretén belül szervezett kiállításon bemutattuk az egykori „vasfüggöny” felépítésének rendszerét, valamint a határőrök mindennapi használati tárgyait. A laktanyák egykori életébe is bepillanthattak az ide látogatók egy rövidfilm segítségével.



Fotó: Németh Péter

A kiállításon megjelenteket köszöntötte Gaál István Ágfalva polgármestere, megnyitó beszédet Kovács Gyula, az Ágfalvi Határőrs volt parancsnoka, - a Magyar Rendészettudományi Társaság Migrációs Tagozatának elnöke - mondott.

Részt vettek a megnyitón iskolánk zene tagozatos diákjai is.

A vándorkiállítás legközelebb a somfalvi Grundschule aulájában lesz látható.

*Köszönjük mindazoknak, akik a kiállítás szervezésében, anyaggyűjtésében segítségünkre voltak!*

Csoltói József  
rendezvényszervező



## PÁLYÁZATOT NYERTÜNK, LESZ JÁTSZÓTERÜNK!

Örömmel értesítünk Mindenkit, hogy a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalhoz „Falumegújítás és fejlesztés” témakörben benyújtott pályázatunk pozitív elbírálásban részesült. Az Egyesületek Háza nyílászáróinak cseréjére és külső homlokzat felújítására, valamint a Papkert Játsszóter megépítésére kerül sor.

A pályázaton elnyert támogatás összege nettó 11 609 465,- Ft, mértéke pedig 100%, intézményünket a 25% ÁFA terheli.

A fenti összegből nettó 6 190 500,- Ft fordítható a játszótér létesítésére.

A terveket és a kivitelezők árajánlatait 2009-ben már versenyeztettük, a pályázat elfogadása 2011. április 20-án történt.

A munkálatok már június első napjaiban elkezdődnek, hogy a gyerekek minél előbb birtokba vehessék a Papkert játszótérét.

Az építkezés ideje alatt mindenkitől türelmet és megértést kérünk.

A kihelyezésre kerülő játékeszközök, a parkosítás és az út melletti biztonságos környezet kialakítása az európai és a magyar szabványoknak, előírásoknak egyaránt megfelelnek.

Remélem, hogy a megépülő játszótér sok gyermeknek és családnak fog örömet okozni!

Gaál István  
polgármester



## ÁGFALVI UTCABÁL

2011. április 30-án - bár az időjárás első ránézésre nem tűnt kedvezőnek - megrendeztük az I. Ágfalvi Utcabált. Nagy érdeklődés kísérte az egész napos programokat, majd a napot záró zenés bulit. Mint már arról korábban említett tettünk, január óta folyt az előkészületek, hogy ezen a napon mindenki jól érezhesse magát. A rendezvény megszervezéséhez szükséges anyagi háttér magánszemélyek felajánlásaiból gyűjtöttük össze, de nagyon jó érzés volt, hogy ezen felül is sokan megkerestek bennünket és felajánlották segítségüket. Köszönjük Gaál István Polgármester Úrnak és Jegyző Asszonynak, hogy mindent megtettek azért, hogy ezt a rendezvényt mindenképpen megrendezhessük.

A focipályán már reggel 9 órakor elkezdődtek az utcabajnokságok, amelyre 8 csapat nevezett. Jó érzés volt látni, hogy a családtagok és az utcabeliek egyaránt ott szurkoltak a pálya szélén, sőt volt olyan család, ahol az anyuka is letette a főzőkanalat, hogy utcája csapatát erősíthesse. Minden csapattól sportszerű teljesítményt láthattunk, mindenki keményen küzdött az Ágfalva bajnoka címért. De sajnos - mint minden versenyben - itt is csak egy győztes lehet és ez nem más, mint a Lépesfalvi utca. A második helyezést a Baracsi utca, a harmadikat pedig a Fenyő utca szerezte meg. Az utcabajnokság megkoronázásaként a kövérek és a soványak mérkőztek meg egymással. Ezen a mérkőzésen a soványak győztek 4:2-re. A nap gólkirálya Varga Zsolt, a legjobb kapus pedig Kiss János lett. Gratulálunk és köszönjük Mindenkinek a részvétel!

Közben az iskola udvarán 13 órától megkezdődött a főzőverseny, amelyen 10 csapat indult. A csapatok előkészítették maguknak a helyet és ki

tüzet rakott, ki pedig gázlángon készítette el - helyenként jelentős mennyiségű „védőital” elfogyasztása mellett - az általa kiválasztott ételt. Az ételek alapanyagát a verseny résztvevői felajánlották, támogatva ezzel a rendezvényünket. A főzőverseny első helyezettje Wágner Kata lett káposztás- babos- gombás pörköltjével, a második helyezett a „Tök égő” nevű csapat Szabó Zoltán vezetésével, akik csülkös székely káposztát főztek, a harmadik helyezett pedig ifj. Szakács István csapata lett, akik szarvas pörköltet készítettek. Gratulálunk és köszönjük a részvétel!

Természetesen a kisebbeknek is gondoskodtunk programokról, volt arcfestés, ügyességi játékok, légvár és volt egy játszósarok, ahol a gyerekekkel óvó néni és néhány anyuka foglalkozott. A gyerekek önfeledten játszottak és lassacskán megtelt az iskola udvara emberekkel. Mivel nagyon sok sütemény-felajánlás érkezett, süteményvásárt rendeztünk és eközben már készültek az első langallók is. Az itálról az ágfalvi Presszó gondoskodott. Este 7 órától kezdetét vette az utcabál, amelyen a zenét a - kifejezetten erre az alkalomra alakult - Happy Boys nevű együttes gondoskodott. Rövid idő alatt hajnalig tartó fergeteges hangulat kerekedett, amelyet az eső sem tudott megzavarni. Itt szeretnénk kiemelni, hogy a rendezvény rendbontás és rongálás nélkül zajlott le. Ezért szeretnénk minden résztvevőnek köszönetet mondani.

A játékos felajánlásoknak köszönhetően, a költségek kifizetése után 100.000,- forint gyűlt össze, melyet az általános iskolának ajánlunk fel az erdei iskolára.

Összességében azt mondhatjuk, hogy elértük azt, ami a célunk volt: megmozdult a falu és hihetetlen összefogásról tett tanúbizonyságot.

**Nagyon szépen köszönjük a segítséget  
támogatóinknak:**

Ágfalvi Presszó  
 Ágfalvi Sportkör  
 Antal Lajosné  
 Bagarus József és családja  
 Benes Zsolt  
 Bodáné Pintér Katalin  
 Bognár Mihály és családja  
 Boszi és családja  
 Bozza József  
 Csete András és csapata  
 Csoltói József és családja  
 Gaál Istvánné  
 Gálos Mihály és családja  
 Horváth Károly és neje  
 Kirchknopf Günter  
 Kiss István és családja  
 Kiss József  
 Kiss Tamás  
 Kulcsár Zoltán és csapata  
 Molnár János ifj.  
 Molnár László és családja  
 Nagy György és családja  
 Németh Attila  
 Németh Ferencné  
 Németh István és csapata  
 Németh Tibor  
 Németh Tiborné  
 Péntes Béla  
 Péter Gyula  
 Péterfalvi Csaba és családja  
 Plöchl Jánosné  
 Reistädter Károly és családja  
 Rokob Zsolt  
 Szabó Zoltán és csapata  
 Szakács István id.  
 Szakács István ifj.  
 Sztrókay Csaba és családja  
 Talabér Tímea  
 Udvardy Ferenc  
 Udvardy Péter és családja  
 Udvardy Zoltán  
 Ungvári József és neje  
 Varga János és családja  
 Vincze Árpád és neje  
 Wágner Kata  
 Zselinszky Gábor és családja  
 Zselinszky Gáborné

valamint minden résztvevőnek, akik  
 nélkül ez a rendezvény nem jöhetett  
 volna létre.

Köszönettel: a Szervezők



Fotó: Vincze Árpád

## ÉVZÁRÓ AZ ÓVODÁBAN

2011. május 16-án a Mici mackó csoport,  
 17-én a Cica és a Katica  
 csoport

19-én a Süni csoport  
 tartotta óvodai évzáróját, anyák napi  
 ünnepséggel együtt.



Fotó: Thomann Katalin

## LÁTOGATÁS A ST. MARGARETHENI MESEPARKBAN

A drassburgi óvoda nagycsoportosaival közösen, a BILKIG projekt keretén belül 2011. május 19-én a Napsugár Óvoda projektben résztvevő nagycsoportosaival együtt, a St. margaretheni Meseparkba kirándultunk. Izgatottan indultunk neki az útnak. Ennek a programnak a drassburgi óvoda volt a gazdája, így ők hoztak vittek minket külön busszal.

Szerencsére az időjárás is nekünk kedvezett, végig ragyogó napsütésben próbálhattuk ki az izgalmasabbnál, izgalmasabb játékokat.

Fáradtan, de sok élménnyel gazdagodva értünk haza az útról.

Idén júniusban záródik a BILKIG projekt, egy utolsó közös kirándulással.

Csoltóiné Szalai Márta  
óvónő



Fotó: Thomann Katalin

## BRÉMAI MUZSIKUSOK

Ágfalván a Napsugár Óvodában került megrendezésre az Európa-koncert szalonzenekar mesekoncertje.

A Bartók Béla Megyei Művelődési Központ pályázatának jóvoltából voltak részesei óvodásaink és az iskolánk első második osztályosai a zenei utazásnak, amit a brémai muzsikuskok Erdőkerülők című mese állatfigurái tettek még élményszerűbbé. A népszerű mese elevenedett meg előttünk, sokszínű klasszikus zenei betétek felcsendülésével. Interaktív volt, hiszen a nézőtérről gyermekeket is bevont a zenekar vezetője Farkas Árpád. A komolyzene, a hangszerek megismerése, játék, és egy klasszikus mese ötvöződött látható-hallható formában.

Ígéretük szerint az előadásnak lesz folytatása is, melynek bizonyára ugyanolyan nagy sikere lesz a gyermekek körében, mint ennek a műsornak.

Köszönjük, hogy ennek a fantasztikus előadásnak részesei lehettünk.

Az óvó nénik



Fotó: Thomann Katalin

## ÚSZÁSOKTATÁS AZ ÓVODÁBAN

Május 5-20-ig tartottuk az ágfalvi nagycsoportos óvodások úszásoktatását. A 15 fős csoportot az iskolabusz szállította a soproni uszodába, aminek költségét a szülők finanszírozták.

Az úszásoktatást Kovácsné Kuszák Gabriella, a Micimackó csoport óvónénije tartotta, aki úszóversenyzői múlttal és edzői végzettséggel rendelkezik.

A gyerekek az oktatás első napján még bizonytalanul mozogtak a vízben, de később a játékos feladatok során megtapasztalhatták a víz felhajtó erejét, sodrását, és lassan megbátorodtak.

A többség a tanfolyam végére a 2m mély vízben önállóan 6-8 métert úszott.

Egy két gyerekben viszont a félelem akkora, hogy csak hosszú kitartó szorgalommal, sok türelemmel lehet eredményt elérni. A félelmet általában egy korábbi rossz szokás, vagy kellemetlen élmény okozhatja. A félős gyerekeknek is volt sikerélményük, mert maguk módján ők is igyekeztek, és ők is sokat fejlődtek.

**A víz csodálatos közeg!** Ha valaki megtanulja a törvényeit és biztonságosan mozog benne, örökre beleszerethet. **De a víz veszélyes is lehet!**

A bizonytalan embereknél egy rosszul érkező hullám egy véletlen rossz ugrás is okozhat bajt!

**Vigyázzunk gyermekeinkre és soha ne veszítsük őket szem elől akkor sem, ha már tudnak úszni!**

Kovácsné Kuszák Gabriella  
óvónő

## KÖRNYEZETVERSENY

Május 5-én délután 1/2 3-kor kezdődött a Szent Orsolya iskolában a „Környezetismereti verseny” 3 - 4. osztályosok részére. Évfolyamonként 3 - 3 fős csapattal lehetett nevezni. A versenyt a soproni és a Sopron környéki iskolásoknak hirdették meg.

A 3. osztályból Kende Péter, Neuwirth Máté és Varga-Köppel Szilárd, a 4. osztályból Huszti Gábor Mátyas, Sztojka Áron és Varga Alex voltak a csapat tagjai.

Hosszas felkészülés előzte meg a versenyt. A feladatok nem voltak könnyűek: a 3. osztályosoknak a háziállatok és az erdő növényei témakörben, a 4. osztályosoknak a nemzeti parkok, Magyarország tájegységei és a hungarikumokból kellett felkészülni.

A gyerekek utazásában a szülők segítettek, ezúton is köszönjük nekik. Az eredményhirdetésre 1/2 5-kor került sor.

Tanítványaink nagyon szépen szerepeltek a versenyen, a 4. osztályos csapat 2. helyezést ért el. Minden versenyzőnek gratulálunk!

Horváthné Mátyási Éva 4. osztályos és  
Domonkosné Szemerédy Zsuzsa 3.  
osztályos osztályfőnökök



Fotó: Domonkosné Szemerédy Zsuzsa

## PROJEKTNAPOK - 2011

Az idei tanévben iskolánk tanulói ismét közös projektnapokon vettek részt a somfalvi diákokkal.

Ezek a foglalkozások különböző jellegűek voltak.

Egy része modern táncok tanulásából állt. Itt több osztály is (harmadik, negyedik és hatodik osztály) részt vehetett. Igazán nagy sikere volt ezeknek a hangulatos óráknak.



Márciusban az ötödik osztály látogatott Ausztriába, Liszt Ferenc szülőfalujába, Raidingbe, a Liszt év alkalmából. Ez egy egész délelőtti programot jelentett közösen a somfalvi gyerekekkel.



Fotó:Csernus Gáborné

A projekt másik része arra épült, hogy a határon innen és túl is találhatunk művészeket, akik szívesen foglalkoznak és dolgoznak gyerekekkel.

Nekünk könnyű dolgunk volt, hiszen Rozmán Zoltánt, Zoli bácsit mindenki

ismeri, aki örömmel vállalta el a felkérést.

Így tartottuk meg iskolánkban április elején a művészeti foglalkozást, ahol a somfalvi és a harmadik osztályos tanulók különböző technikákkal ismerkedhettek meg és próbálhattak ki, mint diópáccal való festés, üvegfestés, viaszkép készítése, egyedi nyomat kialakítása. Sok eredeti alkotás született ezen a foglalkozáson.



Fotó: Domonkosné Szemerédy Zsuzsa

Utolsó alkalommal, pedig a harmadik osztály ment ki Somfalvára a Művészek Házába, ahol a képzőművészeti foglalkozást három fiatal bécsi művész tartotta a gyerekeknek. Itt egy közös alkotás volt a cél: falu tervezése kartonból. A feladatot kis irányítással kreatívan megoldották a tanulók. Az egyedi elképzelések is megvalósulhattak, mint például álomház elkészítése, piros -fehér-zöld színre festett emeletes ház megalkotása, különböző figurák megrajzolása, akik a falu lakói. Nem hiányozhattak az állatok, fák és növények sem.

A projektnapok lezárása május 20-án, a Művészek Házában, Somfalván történt. Itt az ünnepségen a szülők is megtekinthették a gyermekek alkotásait.

Kiss Péterné  
német tanító



## TAVASZI IDŐSZAK SPORTEREDMÉNYEI

Iskolánk sporthagyományaihoz híven az idei tavasz is rengeteg élménnyel gazdagította gyermekeinket és szép dicsőséget is hozott iskolánknak.

Felső tanulóink nagy izgalommal és tettvágygal készültek az idei kispályás labdarúgó bajnokságra. A Zsirá rendezett körzeti selejtezőből első helyeztként jutottunk tovább, magunk mögé utasítva Zsira és Kópháza csapatát. A körzeti döntő, már igazi presztizs csatákat hozott, de legyőzőre itt sem találtunk. Kovács Krisztián vezetésével csapatunk

Fertőszentmiklós, Pereszteg és Zsira fiatal labdarúgóit is legyőzték. Az első hely, 11 rúgott gól és csupán 3 kapott gól is bizonyítja rendkívül jól összehangolt és győzelemre éhes fiaink erejét. A megyei elődöntő már komoly erőpróba minden kisiskola számára. Hatalmas volt a tét, a győztes a megyei döntő résztvevője. Pereszteg és Dunakiliti csapatával mérkőztünk, hatalmas küzdelemben végül a második helyet sikerült megszereznünk, nagy dicsőséget szerezve ezzel iskolánknak.

A csapat tagjai: Kovács Krisztián 8.o., Lempek Benjamin 8.o., Kóhalmi Dániel 8.o., Varga Viktor 7.o., Pisák Máté 7.o., Czákler Dániel 7.o., Kiss Gyula 7.o., Kurcsics Barnabás 6.o., Kovács Dominik 6.o., Sztrókay Dániel 6.o., Horváth Szabolcs 6.o.

Az alsós tanulóink is bizonyították, hogy remek utánpótlásunk van A Zsirá megrendezett RÉPCE kupán szerepeltünk Sopronhorpács, Zsira és Lövő fiataljai ellen. Veretlenül, kapott gól nélkül, rendkívül szép csapatjátékkal szereztük meg az első helyet. A torna legjobb játékosa, s egyben gólkirálya Takács Balázs lett.

A győztes csapat tagjai: Takács Balázs 4.o., Zselinszky Kevin 3.o., Zselinszky Krisztofer 3.o., Kovács Ottó 3.o., Zergi

Ádám 3.o., Várallyay Pál 3.o., Tuzy Kevin 3.o..

De nemcsak labdarúgás terén nyújtottunk kiemelkedő teljesítményt. Mezei futóverseny körzeti döntőjén Kovács Dominik az előkelő 2. helyen végzett, mellyel bejutott a győri megyei döntőbe. Atlétákkal együttversenyezve a megyei 24. hely nagyon szép eredmény!

A következő állomás Fertőd volt, ahol a körzeti atlétika versenyt rendezték. 6 fős csapatunk minden tagjának futás, távolugrás és kislabda hajítás volt a feladata, mindnyájan tudásuk legjavát nyújtva az előkelő 5. helyet szerezték meg.

Atlétika csapatunk tagjai: Kovács Ottó 3.o., Takács Balázs 4.o., Godó Zsolt 5.o., Kovács Dominik 6.o., Pisák Máté 7.o., Kmetykó Ádám 7.o..

Egyéni versenyszámban: 600 m futásban pedig Kovács Dominik 3. helyeztet lett.

Alsós gyermekeinkkel Kópházára mentünk, ahol egy játékos sportvetélkedőn vettünk részt. Számos ügyességi feladat és labdás sorverseny szerepelt a programban. Mindenki nagy kedvvel versenyzett, végül a körzeti kisiskolák csapatai közül a 7. helyet sikerült megszerezni.

Csapattagok: Pádár Liliána 1.o., Kiss Vince Titán 1.o., Porga Bianka 2.o., Antal Patrícia 3.o., Várallyay Pál 3.o., Zselinszky Krisztofer 3.o., Takács Balázs 4.o., Sztrókay Martina 4.o..

Összességében elmondható, hogy iskolánk minden korosztályát sikerült versenyeztetnünk. Mindenki lelkesen és igazi versenylázban égve készült a megmérettetésekre. Képességeikhez mértén rendkívül összeszedetten és koncentráltan versenyeztek, gyönyörű sikerrel!

Gratulálunk a résztvevőknek, és további szép eredményeket kívánunk mindnyájuknak!

Németh Szilvia  
testnevelő tanár



## SZÍNHÁZBAN VOLTUNK

Az előző évekhez hasonlóan ebben a tanévben is bérletünk volt a színházba. A gyermekbérletek 3 előadásra szólnak. A szervezést minden alkalommal már az előző tanév végén elkezdjük. A 76 alsó tagozatos gyermek közül 60-an jelentkeztek erre az előadássorozatra. Az 5-6. osztályosok közül is kedvet kapott 6 tanuló, így csatlakoztak az alsósokhoz. Összesen 66 gyerekekkel, 2 óvodás kistestvérrel, 4 fő kísérő szülővel és a 4 alsós osztályfőnökkel bonyolítottuk le a programokat.

Az első előadás október 28-án volt, a Péter és a farkas című darabot néztük meg.

Második alkalommal január 17-én mentünk színházba, ekkor a Csipkerózsika című zenés mesejátékot játszották.

Utoljára május 9-én voltunk, az Óz, a nagy varázsló című zenés darab volt műsoron.

Az előadások 17 órakor kezdődtek és 18 - 18<sup>30</sup> között értek véget.

A gyerekek nagyon élvezték az előadásokat, másnap megbeszéltük velük az élményeiket, rajzokat készítettek a darabokhoz. A színházban kifogástalanul viselkedtek, büszkék voltunk rájuk, megdicsértük őket!

Minden alkalommal sokat segítettek a szülők abban, hogy a beutazáskor is (néhány gyereket a 16<sup>05</sup>-kor induló busszal vittünk be Sopronba), de főleg a hazahozatalban autóval jöttek a gyerekekért, kérdezték, hogy kiket vihetnek el magukkal haza, mert még van hely az autóban. Nagyon köszönjük minden kedves szülőnek, így zökkenőmentesen lebonyolíthattuk a programokat.

Már elkezdtük a szervezést a következő tanévre. Elküldtük a szülőknél a leveleket, várjuk a gyerekek jelentkezését.

Biztos, hogy az előző évekhez hasonlóan sok szép élményben lesz részünk!

alsós tanító nénik

## PATAKTAKARÍTÁS AZ ISKOLA MELLETT

Idén is szakítottunk időt az iskola mellett csörgedező Liget patak megtisztítására. Két délután igyekeztünk gereblyékkel, sarabolókkal, minden "oda nem illőt" kiszedni a mederből.

Köszönöm azoknak a szorgalmas tanulóknak, akik segítettek!!! Szép munka volt!!!

Domonkosné Szemerédy Zsuzsa



Fotó: Domonkosné Szemerédy Zsuzsa



Fotó: Domonkosné Szemerédy Zsuzsa

## MADARAK ÉS FÁK NAPJA SARRÓDON

A Fertő-Hanság Nemzeti Park felhívására kirándulást szerveztünk Sarródra, a Madarak és Fák napi programra. Sajnos, egyéb elfoglaltság miatt, sokan nem tudtak eljönni, akik szerettek volna, de így is 18-an indultunk útnak 2011. május 7-én (szombaton) reggel 9 órakor az iskola elől. A program 10-órákor kezdődött, a Kócsagvár udvarán. Odaérkezve nagyon meglepődtünk, mert a környékről csak a mi iskolánk képviseltette magát. De így legalább jól láttunk, hallottunk mindent. Mogyorósi Sándor a madárgyűrűzés rejtelseibe avatta be a gyerekeket és az érdeklődő szülőket. Gyakorlatban is láthattuk a gyűrűzést. Három énekes rigót és egy barát poszátát látott el gyűrűvel, majd útjukra engedte őket.



Fotó: Domonkosné Szemerédy Zsuzsa

Ezt követően, Váczi Miklós a természetvédelmi őrszolgálat vezetője egy nagyon érdekes előadást tartott a ragadozó madarokról. Sok érdekességet láttunk, hallottunk tőle. A nagyon kellemes időben élményekkel telve délben indultunk haza. Reméljük jövőre többen is rész tudunk venni ezen a rendezvényen. Köszönjük a szép élményt az előadóknak!

Külön köszönetemet szeretném kifejezni azoknak a szülőknek, akik lehetővé tették, hogy ennyi gyerek eljuthasson erre az eseményre! Köszönet: Antal Ritának, Bánóczyné Antal Zsuzsannának, Neuwirth Norbertnek!!!

Domonkosné Szemerédy Zsuzsa

## AZ ÁGFALVI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG PROGRAMJAI ÉS HÍREI JÚNIUSBAN

**Június hónap igéje:**

*Van, aki bőven osztogat, mégis gyarapszik, más meg szűken méri a járandóságát, mégis inségbe jut. Péld. 11,24*

**Június 2-án, csütörtökön 9 órakor  
mennybemenet napján**  
istentiszteletre hívogatunk.

**Június 5-én 9 órakor** magyar nyelvű  
istentiszteletet tartunk.

**Június 12-én, pünkösd vasárnapján 9  
órákor KONFIRMÁCIÓI  
ISTENTISZTELETET TARTUNK.**

Nagy ünnepe a gyülekezetnek, hogy tizenegy konfirmandus állhatja körül az Úr oltárát. Régen nem voltunk ennyien. Olyannyira régen, hogy az idén egy plussz konfirmandusruhát is kellett készítenünk.

Ezen az istentiszteleten meg fogunk emlékezni az Ágfalván a hetven, a hatvan, az ötven és a huszonöt évvel ezelőtt konfirmáltakról is. Jubileumi konfirmandusainkat személyreszóló levélben is meghívjuk erre az alkalomra. Aki esetleg jubiléus konfirmandus, de nem Ágfalván konfirmált, őket is szeretettel várjuk az Úr oltárához. Pünkösd ünnepén mondjon el mindenki egy fohászt gyülekezetünk jövőjéért, különösen ifjúságunkért!

**Június 13-án, pünkösd hétfőjén 15  
órákor ÖKUMENIKUS HATÁRMENTI  
IMANAPRA** invitálunk szeretettel mindenkit -katolikus testvéreinkkel közösen- **az ágfalvi katolikus templomba.** Az alkalmon részt vesznek a somfalvi katolikus, a lépesfalvi és a bánfalvi evangélikus testvérek is. Az istentiszteletet követően a vendéglátó

gyülekezet agapéra várja a résztvevőket.

**Június 19-én, vasárnap 9 órakor tanévzáró családi istentiszteletre** hívogatunk nagy szeretettel mindenkit. A hittanosok és konfirmandusaink részvételére feltétlenül számítunk!

**Június 26-án, vasárnap 9 órakor** német nyelvű istentiszteletet tartunk. Idén két tábort is tartunk augusztusban. „Hagyományos“ **ÖKOTÁBORUNKAT** augusztus 8-14-ig tartjuk Ágfalván, a tavalyihoz hasonlóan napközis tábor formájában. A táborba szeretettel várjuk a más felekezetű gyerekeket is. Augusztus 18-23-ig pedig **„ÖKOTÁBOR FIATALOKNAK“** címmel Rápcakapin rendezünk tábort a már konfirmált (vagy a korosztályuknak megfelelő) fiatalok részére.

Mindkét táborra várjuk a jelentkezéseket a lelkeszi hivatalban.

*Ajánljuk figyelmükben honlapunkat, amelyen programjainkról bővebben is tájékozódhatnak, ill. amelyen elolvashatják a vasárnapi igehirdetéseket is!*

<http://agfalva.lutheran.hu/>

*Alkalmainkra nagy szeretettel várunk mindenkit, felekezeti hovatartozástól függetlenül!*

*Erős vár a mi Istenünk!  
Heinrichs Eszter és Michael*



Fotó: Heinrichs Eszter

## TÉESZIRODÁBÓL TEMPLOM

***Az ágfalvi és bánfalvi konfirmandusok csendes hétvégéje Sarródon***

Mi lesz egy egykori Esterházy-birotokon fekvő, „színkatolikus“ település volt téeszirodájából, ha azt birtokba veszi tizenöt konfirmandus, két kisgyermek, egy hitoktató és három lelkész? Négy és fél éves fiam szerint: „Sarródtemplom“.

Ez a „Sarródtemplom“ Sarródon, a Fertő tó menti nyolcszázlelkes település - egykori téeszirodájából lett-turistaszállójának egy szobácskája, amit mi rendeztünk be egy hétvégére templomnak. Miért?

Mikszáthot idézve azért, mert *„minden templom egy erősség.“*

Mi pedig erőt meríteni és elcsendesedni mentünk Sarródra, hogy pátriánktól nem messze, de azért onnan kicsit kiszakadva együtt legyünk. Közösségben egymással és azzal az Istennel, akinek a nevében készülünk a konfirmációra.

A hétvége programjai között szerepelt a Miatyánk és a 23. zsoltár tanulmányozása, a vasárnapi istentisztelet előkészítése, kirándulás, éneklés és a konfirmációi vizsga anyagának átbeszélése.

Jó volt látni a csodát, ahogy nemcsak külsínjeiben lett templommá az épület, hanem funkciójában is, amikor a lelkesnek nem mindig nevezhető kamaszok egymás szavába vágva „modernizálták“ a 23. zsoltárt, vagy „írták át“ életkoruknak és érzéseiknek megfelelően a Miatyánk kéréseit.

„Sarródtemplom“ kevéske kis kellékét két nap után hazavittük, a turistaszálló továbbra is turistaszállóként fogja betölteni a funkcióját. De talán hoztunk magunkkal Sarródról mást is. Mert nem az a nagy kérdés, hogy mi lesz veled „Sarródtemplom“, hanem az, hogy mi lesz a társgyülekezetek 18 konfirmandusával? Megmaradnak-e gyülekezetünkben?

Közösségben maradnak-e Istennel és egymással? És érzik-e majd, tudják-e majd egy, kettő, tíz vagy ötven év múlva is, hogy minden „templom egy erősség”? Az ágfalvi és a bánfalvi is...

*Ezúton is szeretnénk köszönetet mondani  
-Matus Klára Krisztina iskolalelkésznek,  
Plöchl Ildikó hitoktatónak, Barczáné  
Beának, a Park Panzió üzemeltetőjének  
és a kedves szülőknek- mindennemű  
segítségnyújtásukért.*

*Heinrichs Eszter és Michael*

### **Evangélikus ökotábor**

#### **I. - II.**

2011. augusztus 8-14-ig 12 év  
alatti gyerekeket napközis  
táborba várjuk Ágfalvára,

augusztus 18-tól 23-ig pedig a  
12 év felettiekkel Rápcakapin  
táborozunk!



Ahogy eddig is: lesz sok  
játék, fürdés, kirándulás,  
barkácsolás...

Jelenetkezni lehet lelkeszi  
hivatalban és a  
06 20 824 26 11-es  
telefonszámon.

### **ÁGFALVI NYELVJÁRÁS 44. RÉSZ HIANZISCHE MUNDART**

ausreim - ausreiben - kitörölni

dasauffa - ertrinken- megfullad

Faia - Feuer - tűz

gholdn - gehalten - tartózkodó

Hold - Halt - tartás

Kaiwül - Kalb - borjú

Lisl - Elisabeth - Erzsébet

Ochta - Achter - nyolcas

Roaftreim - Reifentreiben - abroncsajtás  
(gyermekjáték)

Stuaz - Deckel - fedél

gyűjtötte: Böhm András

### **Ágfalvi**

Kiadja az Ágfalvi Önkormányzat  
Felelős kiadó: Gaál István

Főszerkesztő: Csoltói József  
Szerkesztőbizottság:

Böhm András, Szimon Zoltán

Eng. Szám: B/PHF/1136/GY/1993

Készült:

ART-COPY Nyomda, Sopron



### **Babakötvény**

A 2006-ban született gyermekek esetén 40.000 Ft, a  
2007-től született gyermekek esetén a támogatásra  
jogosító Babakötvény összege 42.500 Ft, melyhez  
Takarékszövetkezetünk 5.000 Ft-tal járul hozzá.

A termékhez kapcsolódó díjtételeket, illetve a kamat  
mértékét a Takarékok Hirdetménye tartalmazza.



Ágfalva, Fő u. 74. Tel.: 99/524-016

BANKOMAT 0-24 h